เรื่องอื่น ๆ

㉛ในกรณีเช่นนี้

■เมื่อต้องการรับทราบข้อมูลข่าวสาร

● วารสารประชาสัมพันธ์เมืองอิกะ

สามารถอ่านได้ผ่านเว็บไซต์ "My KohoShi" ซึ่งรองรับหลายภาษา

(รองรับภาษาญี่ปุ่น ภาษาอังกฤษ ภาษาเกาหลี ภาษาจีน (ตัวย่อ/ตัวเต็ม) ภาษาไทย ภาษาโปรตุเกส ภาษาสเปน ภาษาอินโดนีเซีย ภาษาเวียดนาม ภาษารัสเซีย ภาษาฝรั่งเศส

- ภาษาฟิลิปปินส์ ภาษาเนปาล ภาษามลายู ภาษาฮินดี ภาษาเยอรมัน
- ภาษาพม่า ภาษาอิตาลี ภาษาอาหรับ ภาษาสิงหล ภาษาทมิฬ
- ภาษาเบงกาลี ภาษาเขมร ภาษาตุรกี และภาษาเปอร์เซีย)

マイ広報紙

* การแปลเป็นการแปลด้วยระบบอัตโนมัติ

● วารสารข้อมูลหลายภาษา "IGA"

มีข้อมูลข่าวสารจากเมืองอิกะและข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการดำรงชีวิตประจำวัน

(จัดทำเป็นภาษาญี่ปุ่นแบบง่าย ภาษาโปรตุเกส ภาษาสเปน ภาษาจีน ภาษาอังกฤษ และภาษาเวียดนาม)



● เว็บไซต์ทางการของเมืองอิกะ

สามารถติดตามข่าวสารและประกาศต่าง ๆ จากเมืองอิกะได้

(รองรับภาษาญี่ปุ่นแบบง่าย ภาษาอังกฤษ ภาษาจีน ภาษาโปรตุเกส ภาษาสเปน และภาษาเวียดนาม)



* การแปลเป็นการแปลด้วยระบบอัตโนมัติ

● เว็บไซต์และเฟซบุ๊กศูนย์ส่งเสริมการอยู่ร่วมกันในสังคมพหุวัฒนธรรม

สามารถดูประกาศแจ้งให้ทราบจากศูนย์ส่งเสริมการอยู่ร่วมกันในสังคมพหุวัฒนธรรมเมืองอิกะได้

(รองรับภาษาญี่ปุ่นแบบง่าย ภาษาโปรตุเกส ภาษาสเปน ภาษาจีน ภาษาอังกฤษ และภาษาเวียดนาม)

伊賀市多文化共生センター
IGASHI TABUNKA KYOUSEI CENTER

伊賀市多文化共生センター
Iga-shi tabunka kyousei center

●LINE



เมื่อเพิ่มเป็นเพื่อนแล้ว จะได้รับข่าวสารและประกาศจากเมืองอิกะ

● เว็บไซต์ศูนย์รวมข้อมูลสนับสนุนการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ

สามารถติดตามข่าวสารและประกาศต่าง ๆ จากหน่วยงานของรัฐได้

(รองรับภาษาโปรตุเกส ภาษาสเปน ภาษาจีน ภาษาอังกฤษ ภาษาเวียดนาม ภาษาเกาหลี ภาษาไทย ภาษาตากาล็อก ภาษาอินโดนีเซีย และภาษาอื่น ๆ)

* การแปลเป็นการแปลด้วยระบบอัตโนมัติ

■ เมื่อต้องการขอคำปรึกษา

● *Tabunka Kyousei ka*



0595-22-9702

วันจันทร์ - วันศุกร์ (วันทำการ) เวลา 8:30 - 17:15 น.

เจ้าหน้าที่ให้คำปรึกษา : ภาษาโปรตุเกส ภาษาสเปน ภาษาจีน ภาษาตากาล็อก ภาษาอังกฤษ ภาษาเวียดนาม และภาษาญี่ปุ่นแบบง่าย

ล่ามผ่านระบบวิดีโอ : ภาษาโปรตุเกส ภาษาสเปน ภาษาจีน ภาษาอังกฤษ ภาษาเวียดนาม ภาษาตากาล็อก ภาษาไทย ภาษาฝรั่งเศส ภาษาเนปาล ภาษาฮินดี ภาษารัสเซีย ภาษาอินโดนีเซีย ภาษาพม่า ภาษามลายู

● *Tabunka Kyousei Center*

伊賀市多文化共生センター IGASHI TABUNKA KYOUSEI CENTER

伊賀市多文化共生センター Iga-shi tabunka kyousei center

0595-22-9629

วันจันทร์ - วันศุกร์ (วันทำการ) 9:00 - 17:00 น.

สถานที่ : Haitopia Iga 4F, 500 Ueno Marunouchi, Iga-shi, Mie

เจ้าหน้าที่ให้คำปรึกษา : ภาษาโปรตุเกส (วันจันทร์ วันอังคาร วันพุธ) ภาษาสเปน (วันจันทร์ วันอังคาร วันพุธ) ภาษาจีน (วันจันทร์) ภาษาอังกฤษ (วันพฤหัสบดี) ภาษาตากาล็อก (วันพฤหัสบดี) ภาษาเวียดนาม (วันศุกร์) ภาษาญี่ปุ่นแบบง่าย

ล่ามผ่านระบบวิดีโอ : ภาษาโปรตุเกส ภาษาสเปน ภาษาจีน ภาษาอังกฤษ ภาษาเวียดนาม ภาษาตากาล็อก ภาษาไทย ภาษาฝรั่งเศส ภาษาเนปาล ภาษาฮินดี ภาษารัสเซีย ภาษาอินโดนีเซีย ภาษาพม่า ภาษามลายู

● **ศูนย์ให้คำปรึกษาและช่วยเหลือชาวต่างชาติจังหวัดมิเอะ** (MieCo)
080-3300-8077
วันจันทร์ - วันศุกร์ (วันทำการ) 9:00 - 16:00 น.
ภาษาโปรตุเกส ภาษาสเปน ภาษาจีน ภาษาอังกฤษ ภาษาเวียดนาม ภาษาตากาล็อก ภาษ
ภาษาอินโดนีเซีย ภาษาเนปาล ภาษาเกาหลี ภาษาเกาหลีเหนือ และภาษาญี่ปุ่น

●***NPO Iga no Tsutamaru***
0595-23-0912/ 080-3590-7612
ทางโทรศัพท์ : วันจันทร์ - วันศุกร์ (วันทำการ) / สำนักงาน : วันจันทร์ วัน
และวันศุกร์ (วันทำการ) เวลา 10:00 - 16:00 น.

■ เมื่อต้องการขอคำปรึกษาเกี่ยวกับการพำนักอาศัย (การอยู่ในประเทศญี่ปุ่น)

●การให้คำปรึกษาโดยตัวแทนดำเนินการทางกฎหมายและเอกสารราชการสำหรับชาวต่างชาติ
สามารถขอรับคำปรึกษาจากตัวแทนดำเนินการทางกฎหมายและเอกสารราชการได้ ต้องทำการจองล่วงหน้า
Tabunka Kyousei ka 0595-22-9702
วันพฤหัสบดีแรกของทุกเดือน เวลา 13:30 - 16:00 น.
สถานที่ : Haitopia Iga 4F, 500 Ueno Marunouchi, Iga-shi, Mie

● ศูนย์ข้อมูลครบวงจรด้านการพำนักอาศัยสำหรับชาวต่างชาติ
0570-013904
วันจันทร์ - วันศุกร์ (วันทำการ) 8:30 - 17:15 น.
ภาษาโปรตุเกส ภาษาสเปน ภาษาจีน ภาษาอังกฤษ ภาษาเวียดนาม ภาษาตากาล็อก ภาษาไทย ภาษาอินโ ษาอื่น ๆ

■ เมื่อต้องการความช่วยเหลือเกี่ยวกับการดำรงชีวิต

●*Seikatsu Shien ka* 0595-22-9650
วันจันทร์ - วันศุกร์ (วันทำการ) 8:30 - 17:15 น.

■ เมื่อต้องการหางานทำ

● *Hello Work Iga*
0595-21-3221
สถานที่: 3074-2 Shijuku-cho, Iga-shi, Mie
วันจันทร์ - วันศุกร์ (วันทำการ) 8:30 - 17:15 น.
(วันจันทร์ วันอังคาร วันพุธ) ภาษาโปรตุเกส ภาษาสเปน ภาษาอังกฤษ

■ เมื่อต้องการขอคำปรึกษาเกี่ยวกับปัญหาด้านการทำงาน

● *Iga Roudou Kijun Kantoku sho*
0595-21-0802 (ฝ่ายตรวจแรงงาน / ฝ่ายความปลอดภัยและอาชีวอนามัย)
0595-21-0803 (ฝ่ายประกันอุบัติเหตุจากการทำงาน)
สถานที่: 1507-3 Midorigaoka Honmachi, Iga-shi, Mie
วันจันทร์ - วันศุกร์ (วันทำการ) 8:30 - 17:15 น.

● จุดให้คำปรึกษาสำหรับแรงงานชาวต่างชาติ

สถานที่	*Yokkaichi Roudou Kijun Kantoku sho* 2-5-23 Shinshoji, Yokkaichi-shi, Mie 059-342-0340	*Tsu Roudou Kijun Kantoku sho* 327-2 Shimazaki-cho, Tsu-shi, Mie 059-227-1282
ภาษา	ภาษาโปรตุเกส ภาษาสเปน	ภาษาโปรตุเกส ภาษาสเปน ภาษาอังกฤษ

* หากต้องการล่าม กรุณาโทรศัพท์สอบถามล่วงหน้า

● สายด่วนให้คำปรึกษาสำหรับแรงงานต่างชาติ
0570-001-70□
ภาษาอังกฤษ 1□ภาษาจีน 2□ภาษาโปรตุเกส 3□ภาษาสเปน 4□ภาษาตากาล็อก 5□ภาษาเวีย
ภาษาอื่น ๆ
จันทร์ - ศุกร์ (วันธรรมดา) 10:00 - 15:00

* หมายเลขโทรศัพท์ วัน และเวลาทำการจะแตกต่างกันไปตามแต่ละภาษา
กรุณาตรวจสอบที่เว็บไซต์
* มี "สายด่วนให้คำปรึกษาเกี่ยวกับเงื่อนไขการทำงาน" ด้วยเช่นกัน

■ เมื่อต้องการเรียนภาษาญี่ปุ่น

● *Iga Nihongo no Kai* 090-3425-7099
⏰ วันพุธ 19:30 - 20:40
⏰ วันเสาร์ 19:00 - 20:30
สถานที่: อาคารสวัสดิการรวมเมืองอิกะ
ค่าใช้จ่าย: 200 เยนต่อครั้ง
* มีชั้นเรียนแบบออนไลน์ด้วย

● **การใช้ชีวิตด้วยภาษาญี่ปุ่นที่เชื่อมโยงและกว้างไกล (กระทรวงศึกษาธิการ วัฒนธรรม กีฬา วิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยี)**
เป็นเว็บไซต์เรียนรู้ภาษาญี่ปุ่นที่สามารถเรียนภาษาญี่ปุ่นเพื่อการดำรงชีวิตได้

㉜ เทศกาลและกิจกรรมสำคัญของเมืองอิกะ

[เทศกาลอุเอโนะเท็นจิน]

เป็นเทศกาลใหญ่ที่สืบทอดต่อเนื่องมายาวนานกว่า 400 ปี
มีขบวนรถแห่ดันจิริจำนวน 9 คัน และขบวนโอนิ (ยักษ์ญี่ปุ่น)
เดินแห่ไปตามถนนในเมือง
เทศกาลนี้ได้รับการขึ้นทะเบียนเป็น "มรดกวัฒนธรรมที่จับต้องไม่ได้ของยูเนสโก"
และ "ทรัพย์สินทางวัฒนธรรมพื้นบ้านที่จับต้องไม่ได้ที่สำคัญของชาติ"
จัดขึ้นในวันศุกร์ วันเสาร์ และวันอาทิตย์ที่ใกล้กับวันที่ 25 ตุลาคมมากที่สุดของทุกปี

●กิจกรรม

ชื่อกิจกรรม	เวลา
IgaUeno Ninja Festa	ต้นเดือนพฤษภาคม
Shimin Natsu no Nigiwai Festa	เดือนสิงหาคม
Igashi Kokusai Kouryuu Festa	ต้นเดือนตุลาคม

